CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Nicolás de Bari (Arroyuelo, Burgos)

MUNICIPIO: Arroyuelo PROVINCIA: Burgos REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 1175; CIHM 1, 168a; ER III, p. 1580

N. INV: Iglesia de San Nicolás de Bari (Arroyuelo, Burgos)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Sillar **TIPO:** Caliza

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.

TIPO DE EPÍGRAFE: Monumentum aedificationis; edificación

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO: 10,5 x 20 **DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

NÚMERO DE LÍNEAS: 4 H. MAX. LETRA: 1,8 H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.: CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: R

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: Rectangular

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Anno D(omi)ni M CC / LXX VIII M[ari]o / me fecit Sa/n(c)te Nicolae

Texto dado por Castresana López (2015, 7).

APARATO CRÍTICO:

- 2. M[ari]o] M[artin]o, CI HM 1, 168a.
- 4. San(c)te Nicolae] Sancte Nicolao, Cadiñanos 1995.

TRADUCCIÓN:

En el año del Señor de 1278, Mario me hizo. San Nicolás.

Traducción dada por Castresana López (2015, 7).

COMENTARIO:

Es curioso que cada epígrafe de Arroyuelo presente un modelo de datación para referirse a un mismo año. cf. Castresana López nº 8 en AEHTAM 4043.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Castresana López, nº 7.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: TRES PUNTOS

LENGUA: LATIN NÚM. TEXTOS: 1 METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Bloque de caliza empotrado en la enjuta izquierda de la puerta ojival del muro oeste. Conservan líneas de pautado. Deteriorado, afectando a la lectura al final de la segunda línea.

Puede que fueran añadidos por el *ordinator con posterioridad o puede que se trate de la minuta de la otra inscripción*.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Año 1278 (siglo XIII).

CRIT. DAT.: Fecha dada por inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia de San Nicolás de Bari (Arroyuelo, Burgos). Bloque de caliza

empotrado en la enjuta izquierda de la puerta ojival del muro oeste.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 1175; CIHM 1, 168a; ER III, p. 1580; Castresana López, Álvaro (2015) Corpus Inscriptionum Christianarum et Mediaevalium Provinciae Burgensis (ss. IV-XIII), Archaeopress, Oxford, número 7. Alonso Tajadura, Roberto (2011) Historia y vida de una Villa de Abadengo. Arroyuelo, 1011-2011, Burgos, p. 59. Cadiñanos Bardeci, Inocencio (1995) El valle de Tobalina, Valle de Tobalina, p. 200. Cadiñanos Bardeci, Inocencio (1995) La merindad de Cuesta Urría, pp. 181-182.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



1. a. Roboratio de la iglesia de San Nicolás de Bari. Arroyuelo (Ap. n.º 168)



b. Suscriptio de la iglesia de San Nicolás de Bari. Arroyuelo (Ap. n.º 168)

IMPB 168